

La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

dedicada al fomento de dicho arte

y á la propaganda de la Escuela Catalana

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España. . . .	Ptas. 2'50	al año
Extranjero. . . .	» 3'50	id.
Número suelto . . .	» 0'25	

Las suscripciones deberán ser por semestres ó por anualidades

Año VII (2.^a Epoca)

Julio 1910. - Núm. 19

ARTE DE ESCRIBIR
TAN VELOZMENTE
COMO SE HABLA

TAQUIGRAFÍA

MÉTODO TEÓRICO Y PRÁCTICO

PUBLICADO POR LA ACADEMIA
DE TAQUIGRAFÍA DE BARCE-
LONA (FUNDADA EN 1872.)

(Segunda Edición)

EN VENTA: En las principales librerías y en la Academia
de Taquígrafía. Puertaferrisa, 16, 1.º - BARCELONA.

La Taquígrafía

REVISTA MENSUAL

DEDICADA AL FOMENTO DE DICHO ARTE Y Á LA PROPAGANDA DE LA ESCUELA CATALANA

Toda la correspondencia
debe dirigirse al Director

Abreviar los trabajos es prolongar la vida

Redacción y Administración
Puertaferri, 16
BARCELONA

Aniversario de la fundación de la Academia



Sres. Teixidó, de Hita, Sargatal, Vendrell, Cardona, Verdagué, Pigrau, Giralt, Elías, Sabadell, Oller
Sritas. Gomez, Tarrida, Duelo, Vizcarrondo, Quiroga, Tejerina, Van-der-Maëlen, Tarrida (M.)
Sres. Puigjaner, Ramis, de Chía

Siguiendo la costumbre de años anteriores, el domingo día 10 del corriente se reunieron en fraternal banquete varios de los individuos que constituyen la Academia de Taquigrafía de Barcelona para celebrar el xxxviii aniversario de la fundación de dicha Sociedad.

El banquete se celebró en el Restaurant-Bar «La Terrasse», y para que nuestros lectores puedan hacerse cargo del número de asistentes al mismo, publicamos el adjunto cliché. Contribuyó á dar mayor realce al acto la presencia de distinguidas y simpáticas señoritas, que este año han concurrido en mayor número que en los anteriores y que con sus encantos y belleza dieron una nota sumamente agradable á la fiesta.

La presidencia de la mesa fué ocupada por el presidente de la Academia, D. Rafael Cardona, quien tenía á su derecha á la profesora Srta. Eloísa Vizcarrondo, y á su izquierda á los *veteranos* y expresidentes D. Juan Elías y D. Eduardo Verdaguer.

El banquete fué servido con arreglo al siguiente humorístico menú:

«Signos convencionales: *Hors d'œuvre*.
Repetición inmediata ó mediata: *Riz ó Cannalonis*.

Preposiciones: *Contre-filet-Montglas*.

Adversativo: *Poisson*.

Adaptable repetición: *Poulet rôti*.

Champagne especial para alcanzar una velocidad de 200 000.000. . (?)

Artículo: *Biscuit glacé*.

Terminaciones: *Pâtisserie*. — *Fruits*. — *Fromages*.

Supresiones: *Café y licores*.

Finales: *Propina*.»

Durante la comida reinó la mayor animación entre los comensales, y al servirse el champagne, inició los brindis don José Ramis, con uno muy ocurrente, que fué sumamente celebrado y aplaudido.

Hicieron luego uso de la palabra, por el mismo orden con que se nombran, los

Sres. Giralt y Vendrell, la Srta. Vizcarrondo y los señores Pigrau, Sabadell y Elías, levantando todos la copa por la prosperidad de la Academia y para que cada año sean en mayor número los socios que concurran á la fiesta conmemorativa de su fundación.

Levantóse, por último, el señor Cardona, quien empezó dirigiendo un saludo á los antiguos socios de la Academia, á cuyos esfuerzos y abnegación se debe el grado de esplendor de que actualmente goza. Hizo una reseña de las vicisitudes por que ha debido pasar la Asociación. Aludió al Congreso que se prepara para 1912, y en el cual confía que la Academia representará un papel brillante, y terminó invitando al elemento joven á proseguir la obra bajo tan felices auspicios comenzada.

Todos los brindis fueron aplaudidos con entusiasmo por los concurrentes.

Finalmente, el vicepresidente, señor Sabadell, impresionó varias placas fotográficas, como recuerdo del acto celebrado, y á las cinco y media desfilaron todos los comensales, prometiendo reunirse nuevamente el año próximo.

El teclado mecanográfico español

En 1872 se le ocurrió á Latham Sholes distribuir las letras del teclado de la «Remington», tomando por base la que tienen, dentro del casillero de sus cajas de composición, los tipógrafos ingleses, y los constructores de tipadoras de aquellos tiempos, reunidos en el Congreso de Mecanografía de Toronto, en 1888 (como buenos norteamericanos todos ellos, y por ende, como buenos anglosajones), encontraron muy cómodo imponernos dicha distribución de teclas con el pomposo nombre de «clave universal», contra la que ya se rebelaron los franceses hace más de tres años, contra la que se están rebelando en la actualidad alemanes é italianos y contra la que tam-

bién es hora de que nos rebelemos los españoles.

La única razón que existe para que las letras no sigan en el teclado de las máquinas de escribir el mismo orden que tienen dentro del abecedario, es la que aconseja la conveniencia de situar las teclas de uso más frecuente al alcance de los dedos más

ágiles de las manos para que sea más fácil pulsar aquéllas; y como unas mismas letras no son igualmente frecuentes en todos los idiomas (según puede observarse en la siguiente fascícula, en la que se presentan los caracteres del alfabeto común con sujeción á su orden frecuentativo en las cinco lenguas más generalizadas):

Francés. e s a i n r t u l o m d p c v g b f q x y h j z k w

Inglés. e t o s i r n h a l d u m p f c g v y w b k j q x z

Alemán. e n i r d a s t u h g l o c m b w f p k v j z x y q

Italiano. e i a o s n l t r u d c p g v f m h q z j b x y w k

Español. e a o s i r d n l u t c m p v q f h y b g z j x ñ k w

queda evidenciado que dicha clave no tiene nada de universal entre las naciones donde mayor auge han conquistado las escrituras tipiadas.

Las letras más frecuentes en la escritura española se presentan, tomando por base mil, en la siguiente proporción:

e.. 120 veces	u.. 47 veces	y.. 12 veces
a.. 115 —	t.. 34 —	b.. 10 —
o.. 94 —	c.. 30 —	g.. 10 —
s.. 77 —	m 27 —	z.. 7 —
i.. 70 —	p.. 19 —	j.. 4 —
r.. 69 —	v.. 16 —	x.. 2 —
d.. 64 —	q.. 15 —	ñ.. 1 =
n.. 64 —	f.. 12 —	k.. }
l.. 64 —	h.. 12 —	w.. }

Estas letras son propias de voces extranjeras.

y como los dedos de la mano son tanto más ágiles cuanto más se aproximan á los pulgares, queda demostrado, con ambos datos, que ni las teclas más frecuentes se hallan dispuestas para ser pulsadas por aquéllos (entre los profesionales que siguen el método décimodigital), ni se cumple el principio mecanográfico de proporcionar á cada mano una cantidad igual de trabajo en cuanto que mientras la izquierda pro-

duce 610 pulsaciones, practica la derecha 390 solamente (1).

Después de dos años de cálculos y de experiencias, me permití, hará cosa de diez, recomendar en mis obras denominadas *Mecanografía y policopia y Estenotipia universal*, la que llamo (y conmigo los numerosos profesionales que hánla aceptado) «clave general española», nombre que justifica la circunstancia de que ofrece las mismas ventajas para la escritura ordinaria integral que para la abreviada ó taquigráfica ideada por mí utilizando los mismos caracteres del alfabeto común que tienen las máquinas de escribir de todos los modelos conocidos; y, en honor á la verdad, debo añadir que los resultados de mi propaganda no han podido ser más satisfactorios, en cuanto que mi teclado viene generalizándose de día en día, si bien muy lentamente.

Hace tres años, precisamente, que al grito de ¡*Abajo la clave universal!* inicié en *El Mundo Taquigráfico* mi segunda cam-

(1) En efecto, el «teclado universal», obliga á la mano izquierda á tipiar 590 letras y 20 signos de puntuación, mientras que á la derecha corresponden 360 de las primeras y 30 de los segundos.

pañá á favor de mi tendencia nacionalista; y aunque aumenté el número de prosélitos, no he logrado un triunfo tan completo como el que, por ejemplo, consiguió en Francia mi querido amigo el ilustrado estenógrafo y tipista M. Henry Dupont, autor de la «clave nacional francesa». Bien es verdad que no puedo compararme con tan eminente profesional, cuyos méritos y universal renombre le colocan á una altura inmensa sobre mí; pero también lo es que yo, el más humilde de todos los tipistas, no pretendo la imposición de mi teclado á título de «verdad revelada», sino más bien y sobre todo, que mis queridos compañeros promuevan una asamblea, expongan á la consideración de la misma sus respectivas opiniones, cualquiera de ellas más autorizada que la mía, y se acuerde de una vez y para lo sucesivo cuál haya de ser el «teclado tipo español» para prácticas, concursos y oposiciones.

La disposición de las teclas de la «clave general española» (así para escribir como para estenotipiar) es, tomando por modelo de teclados, el completo de la tipiadora «Yost», número 10, la siguiente:

Mano izquierda					Mano derecha				
2	3	4	5		6	7	8	9	
¿	!	(=	×	%	+	/)	?
X	A	E	R	T	W	U	I	O	P
^	Q	S	D	F	&	H	L	M	N
;	Z	G	C	V	°	B	K	J	Ñ
x	a	e	r	t	w	u	i	o	p
'	q	s	d	f	-	h	l	m	n
,	z	g	c	v	-	b	k	j	ñ
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dedos { 5 5 4 3 2 2 2 3 4 5 5 } Dedos									
1					Barra de espacios				

Adviértese en ella:

1.º Que el teclado se ofrece dividido en dos secciones laterales de cinco hileras de teclas cada una, separadas entre sí ambas secciones por la hilera central, cuyos límites superior é inferior son el signo de

tanto por ciento (%) y la subraya (—), respectivamente; quedando así el teclado en disposición de que cada mano actúe dentro de la sección correspondiente, en cuanto que se reservan á la mano derecha las teclas que forman las hileras de la sección de igual costado y á la izquierda las restantes; situadas en igual lado de la clave, á fin de que cada dedo tenga su hilera respectiva y pueda seguir el mecanografista el «método de digitación al tacto», esto es, escribir sin mirar el teclado para nada y simultaneando todos los dedos de ambas manos, que es el procedimiento (décimo-digital) que rinde mayores velocidades en la típica y el menos expuesto á equivocaciones;

2.º Que las vocales se hallan emplazadas en una misma fila de teclas, que es, con relación á las minúsculas, la que sirve de normal;

3.º Que las consonantes más frecuentes y de mayor concurrencia en la formación de sílabas de continuo empleo ocupan los lugares que corresponden á los dedos más ágiles;

4.º Que las combinaciones silábicas más frecuentes de la escritura común, como: *de, mi, tu, con, ión, no, ente, oso, pre, able, si, indi, bla, cri* y otras, tienen en el teclado sus elementos constitutivos inmediatos entre sí y correspondiendo á dedos distintos y muchos de ellos hasta á manos distintas también, para que el acto de tipiarlas resulte simultáneo, en lo posible, en aras de la mayor velocidad;

5.º Que los números están colocados por su orden de menor á mayor, en la última fila del teclado, y de manera que no puedan pulsarse distraídamente unas teclas por otras, por rápida que sea la digitación del tipista;

6.º Que los signos auxiliares de la escritura se hallan situados en la penúltima fila, pero de modo que los de abrir período quedan asignados á mano distinta que los de cerrar, para evitar toda equivocación,

toda vez que tienen un valor estenotípico opuesto en la escritura;

7.º Que los prosodemas gramaticales ocupan los primeros lugares de las hileras laterales del teclado y que en ellas se hallan dispuestos de forma que los que estenotípicamente representan artículos masculinos ocupan la izquierda y los de representación femenina la hilera derecha.

8.º Que las letras homófonas, tales como la *b* y la *v*, la *g* y la *j* y la *c* y la *k*, están convenientemente separadas y á distinto lado de la clave para que, al ser pulsadas por distinta mano, no pueda incurrirse en los errores á que se prestan sus distintos valores fonéticos, así en la escritura ordinaria como en la estenotipada;

9.º Que los signos de puntuación, que tanta importancia tienen en la escritura ordinaria para determinar las pausas y divisiones de los períodos, y que tanto juegan en la mecanotaquigrafía (no sólo para denotar los accidentes gramaticales,—género y número,—sino también para caracterizar las expresiones abreviadas y cifradas, en todas sus manifestaciones estenotípicas), se hallan emplazados de modo tal, que resulta punto menos que imposible confundirlos pulsando uno por otro, con lo que cambiaría por completo su significado.

Tales son los fundamentos que apoyan mi clave: si mis queridos compañeros la encuentran conforme acéptenla y contribuyan por todos los medios á difundir sus ventajas; y si lo contrario, préstenme su valiosísimo concurso á fin de que lleguemos los profesionales españoles, cuanto antes, á tener una «clave nacional» en consonancia con las leyes de nuestro hermoso idioma y con la que podamos también poner término de una vez á esa diversidad de teclados que ofrecen los modelos de las tipadoras más generalizadas en nuestro país, que así confunden á los principiantes como dificultan las prácticas mecanográficas.

ENRIQUE MHARTIN Y GUIX.

Avila 10 de julio de 1910.

Academia de Taquigrafía de Barcelona

Sesión del 27 de junio de 1910

Abierta á las diez de la noche, bajo la presidencia de D. Rafael Cardona, la sesión de primera convocatoria, fué leída y aprobada el acta de la anterior.

El señor Giralt dió cuenta del estado del curso que tiene encomendado, manifestando que asisten á él tres de los cuatro alumnos matriculados, los cuales hallanse ya en posesión de toda la parte teórica del sistema, que están repasando en la actualidad.

El señor Oller manifestó, con referencia al que corre bajo su dirección, que las deserciones habían sido pocas, relativamente al número de alumnos matriculados, y que respecto á la enseñanza se hallaba á poca diferencia del curso del señor Giralt.

Dió cuenta la presidencia de haberse inaugurado el día 2 del corriente el curso especial para señoritas, confiado á la profesora señorita Eloísa Vizcarrondo, con una lista de inscripción de cinco alumnas.

Acordóse remitir al señor Michel de Champourcin los datos que solicita relativos á la Academia, para su publicación en el «Annuaire de la Sténo-Dactylographie», que editan anualmente los señores Valla-don y Navarre.

Participó luego el presidente que el día 25 del corriente se habían celebrado con toda solemnidad en el Colegio del Niño Jesús (Damas Negras), los exámenes del curso de Taquigrafía que ha corrido á su cargo, y que el Consejo Directivo había delegado en D. Juan Elías la representación de la Academia en el aludido acto.

El señor Elías hizo una reseña de dichos exámenes, que calificó de brillantísimos, dedicando palabras de elogio al profesor que lo había dirigido y á las alumnas que de modo tan perfecto habían sabido aprovechar sus lecciones. Manifestó también que todas ellas habían merecido la ca-

lificación de sobresaliente, concediéndose una medalla de oro á la que más se distinguió.

El señor Cardona agradeció las frases del señor Elías, en la parte que á su persona se referían, é hizo constar que el mencionado señor representó de una manera digna á la Academia, pronunciando después de los exámenes un elocuente discurso.

Debiendo cesar D. José Rius en el cargo de vocal de la Comisión de Fomento, por haber transcurrido el período reglamentario para que fué nombrado, procedióse, por medio de votación secreta, á la elección del socio que debiera substituirle. Resultó elegido D. Ramón Giralt.

Se acordó admitir como socio numerario al que hasta el presente había figurado en calidad de protector, D. José Folch.

Reseñó luego detalladamente el señor Cardona las gestiones realizadas por el Consejo Directivo para llevar á efecto la constitución en esta ciudad de un Comité de propaganda del futuro Congreso y Exposición que debe celebrarse en Madrid en 1912, á cuyo efecto se citó á una reunión previa á todas las entidades taquigráficas de Barcelona. Manifestó que, aun cuando nada en concreto se había resuelto en la referida reunión, á fin de que por parte de la Academia no se entorpeciera la constitución del indicado Comité, sería conveniente designar ya desde luego á dos señores socios para que la representasen en el seno del mismo.

Aceptada la proposición formulada por el presidente, fueron elegidos los señores D. Juan Elías y D. Rafael Cardona, á quienes se confirió la representación de la Academia, con amplios poderes para proceder en toda ocasión con completa libertad.

Comunicó, finalmente, la presidencia que había aparecido ya la segunda edición del Método de Taquigrafía, propiedad de la Academia.

Y sin más asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

Disposición acertada

(CONTINUACIÓN)

Para obtener la admisión al examen, el candidato deberá pagar, en la Secretaría de la Escuela ó Instituto en el cual desee sufrirlo, 50 liras. De esta suma serán deducidas 4 liras para pago de gastos inherentes al examen y de los derechos de Secretaría, y 6 para pago al Erario de derechos de diploma. El resto se repartirá, á título de gratificación, entre los miembros de la Comisión examinadora.

Art. 8.º El examen, que se hará según el sistema estenográfico previamente escogido por el candidato, constará de tres partes: ejercicio escrito, ejercicios orales y lecciones prácticas.

Los ejercicios escritos serán:

a) Desarrollo de un tema didáctico, escrito en caracteres estenográficos.

El tiempo concedido al candidato para este ejercicio es de cinco horas.

b) Transcripción, en caracteres taquigráficos, de un trozo de unas 1 000 palabras, como ensayo caligráfico y de ortografía estenográfica, y, por tanto, sin apreciar la velocidad. El trozo se entregará al candidato, escrito en una hoja en caracteres comunes. El tiempo concedido para esta prueba será de dos horas.

c) Ejercicio de práctica estenográfica, en el cual el candidato deberá copiar estenográficamente, durante veinte minutos consecutivos, la lectura de trozos de varios asuntos, á la velocidad de unas 80 palabras por minuto, y traducir después lo estenoescrito á caracteres comunes, en el término de dos horas. El ejercicio comprenderá algunas palabras ó frases en lengua latina y francesa.

Los ejercicios orales y la lección práctica se verificarán en los días que la Comisión señale.

Los orales comprenderán:

a) Lectura de un estenoescrito italiano. El candidato deberá además responder á

las preguntas que se le hagan sobre la teoría del sistema estenográfico por él profesado, sus signos fundamentales, abreviaturas, reglas, y demostrar que conoce los caracteres fundamentales de los demás sistemas y sus diferencias.

b) Prueba de conocimientos prácticos de la lengua francesa.

La lección práctica se desarrollará sobre tesis sacadas á la suerte entre aquellas preparadas por la Comisión en número correspondiente al de los candidatos admitidos, ó la lección misma, y en forma adecuada para los alumnos. No durará menos de treinta minutos, y será pública.

Art 9.º La Comisión se reunirá una hora antes de aquella fijada para cada ejercicio de examen, y preparará de día en día los temas de los ejercicios.

Los ejercicios escritos a) y b) se verificarán el primer día, con un intervalo mínimo de tres horas.

El escrito c) se realizará al día siguiente.

El tema de la lección práctica será sacado por el candidato cuatro horas antes de la fijada para la lección.

Art 10. Comenzado el dictado del tema, ningún candidato podrá ser admitido en la sala de exámenes.

Durante los ejercicios escritos, á los cuales asistirá, por lo menos, un miembro de la Comisión, queda absolutamente prohibido á los candidatos hablar entre sí y consultar manuscritos ó impresos.

Cualquiera infracción de las disposiciones del precedente párrafo, y, en general, todo fraude consumado ó intentado en daño de la sinceridad de los exámenes, será sometido al juicio de la Comisión examinadora, la cual, oídas, si ha lugar, las disculpas del interesado, podrá declarar la anulación de su examen entero.

Contra las decisiones de la Comisión examinadora no se admitirá ningún recurso.

Art 11. El candidato, al presentar sus trabajos, entregará también las hojas de papel no empleadas y aquellas sobre las

cuales haya redactado en todo ó en parte su trabajo.

Los trabajos y las minutas anexas suscritas por el candidato serán por éste entregadas al Comisario que asiste al ejercicio. Este los encerrará en un sobre, en el cual escribirá el nombre del candidato, la hora precisa de la entrega, y pondrá su propia firma.

(Se continuará).

Exámenes de Taquigrafía

El día 25 de junio último se celebraron con toda solemnidad en el Colegio del Niño Jesús (Damas Negras) los exámenes de las señoritas que asisten á las clases de Taquigrafía que dirige en dicho Colegio el presidente de la Academia de Taquigrafía de Barcelona, D. Rafael Cardona y Mercadal.

Formaban el Tribunal de exámenes, presidido por la Muy Rda. M. Superiora del Colegio: en representación de la Academia, el socio de mérito D. Juan Elías; como secretario, una Rda. M. profesora del Colegio, y el Sr. Cardona, profesor de la asignatura.

Después de brillantes ejercicios practicados por las alumnas examinandas, se concedió la calificación de Sobresaliente á la

Srta. Ana María Blasi.

» Conchita Beltri.

» Mercedes Vila.

» Dolores Sangrá, y á la Srta. Rosita Prades, además del diploma correspondiente á la indicada nota, se le otorgó un premio extraordinario consistente en una medalla de oro.

Terminados los ejercicios, usó de la palabra el Sr. Elías, felicitando á la Reverenda M. Superiora, á la Encargada del Colegio y demás Comunidad por haber in-

cluido en el plan de enseñanza del Colegio la importante asignatura de la veloz escritura, felicitó también á las distinguidas señoritas que se habían presentado á examen por el resultado de los ejercicios que acababan de practicar, demostración palpable de que estaban bien poseídas de la teoría del sistema que les había explicado el profesor.

El Sr. Elías hizo una sucinta reseña del origen, historia y utilidad de la Taquigrafía, y terminó su peroración alentando á la Rda. M. Superiora y demás profesoras á proseguir por el camino emprendido de incluir en el plan de sus estudios la tan útil asignatura de la Taquigrafía.

Dió fin á tan agradable fiesta la Reverenda M. Superiora con algunas elocuentes palabras de felicitación dirigidas á las señoritas examinandas y á los profesores, y de agradecimiento á la distinguida concurrencia que llenaba por completo el salón de actos.

Noticias

En la sesión anual ordinaria celebrada por la Academia de Taquigrafía, dió lectura el secretario á una extensa Memoria, en la que reseña á grandes rasgos la vida de la corporación y principales acontecimientos ocurridos durante el año que acaba de transcurrir. Si disponemos de espacio suficiente en las páginas de esta Revista, la publicaremos íntegra en números sucesivos, á fin de complacer á diversos socios de la indicada entidad que así nos lo han solicitado.

Fueron reelegidos en la propia sesión los señores D. Rafael Cardona, D. Vicente Muset y D. Juan Pigrau en sus respectivos cargos de presidente, tesorero y secretario para el próximo bienio.

Se aprobó, además, el estado anual de cuentas presentado por el tesorero.

Han sido agraciados con la Encomienda de la orden de Alfonso XII, nuestros apreciados colegas D. L. R. Cortés, redactor-taquígrafo del *Diario de Sesiones* del Senado y director de *El Mundo Taquigráfico*, y D. Ricardo Caballero, también redactor-taquígrafo del *Diario de Sesiones* del Congreso y catedrático de Taquigrafía en la Escuela Central de Artes Industriales.

Nuestra más cordial enhorabuena á entrambos señores.

A causa de dificultades surgidas á última hora, ha sido substituída la visita á esta capital de los taquígrafos franceses por una excursión á Tolón.

Sentimos no haber podido aprovechar la ocasión de saludar á nuestros colegas de Francia.

El día 27 de Junio último terminaron en la «Unión Profesional de Dependientes y Empleados del Comercio» las explicaciones de Taquigrafía que estaban confiadas al presidente de la Academia, D. Rafael Cardona.

En el reparto de premios á los alumnos de las diferentes asignaturas que sostiene dicha entidad, celebrado con gran solemnidad el día 3 del corriente en el espacioso salón de actos de la «Juventud Católica», fué concedido un premio extraordinario á D. José González, por su aplicación y puntual asistencia á las clases de Taquigrafía.

Hemos recibido una fotografía de Oscar Greco, como recuerdo del homenaje que las sociedades italianas le dedicaron recientemente.

Agradecemos profundamente tan delicada muestra de atención.

Academia Mercantil Moderna

Montada á la altura de sus similares establecida en el Extranjero

Calle de la Princesa, n.º 13, pral. - Barcelona

Por 5 pesetas al mes puede Vd. estudiar:

Teneduría (partida doble) Teneduría (novísimo sistema numérico automático), Cálculo, Caligrafía, Inglés, Francés, Taquígrafia, Mecnografía.

Clases de 8 á 11 noche.

FÁBRICAS FRANCESAS DE ACCESORIOS PARA MÁQUINAS DE ESCRIBIR Y DUPLICADORES

PAPEL CARBÓN "OMEGA," bañado por medio de procedimientos nuevos que dan una intensidad muy grande y larga duración.

CINTAS Y TAMPONES "PERFECT." Son las que todo el mundo toma por modelo.

PAPEL CERA PARA CLICHÉS. Con el se obtiene una perforación ideal.

TINTAS PARA DUPLICADORES. Sin grasa y de brillantes colores.

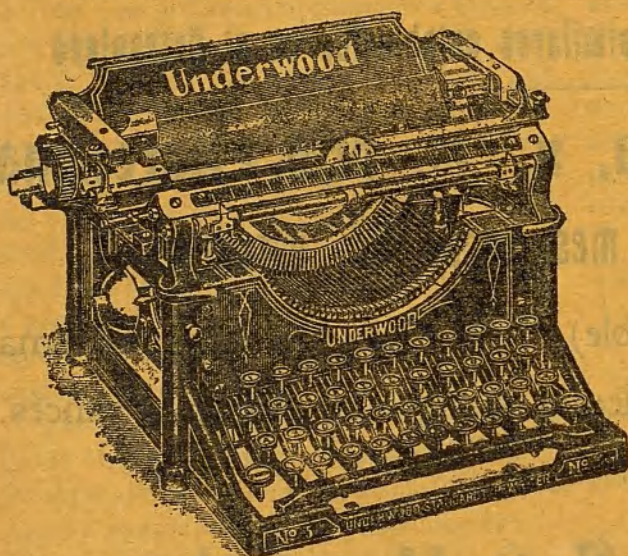
PLUMAS ESTILOGRÁFICAS.-PLUMAS CON DEPÓSITO, á precios sin competencia.-Hay 100 modelos existentes.

VENTA SÓLO A LOS AGENTES. - PRECIOS DE FÁBRICA

RAVEAU Frères, 52, Faubourg - Poissonnière -- PARIS.

Teléfono, 133-84

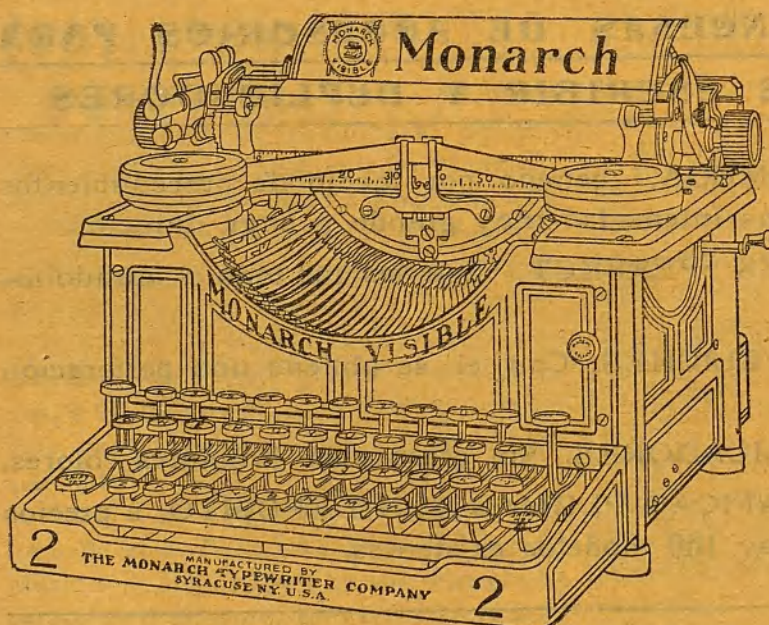
Máquina de Escribir UNDERWOOD



Escritura visible

Cinco años
de
garantía

GUILLERMO TRUNIGER. ☐ Balmes, 7. ☐ BARCELONA



La Máquina de Escribir

MONARCH VISIBLE

es la que permite ha-
cer todo trabajo de
escritorio con la ma-
yor rapidez y la me-
nor fatiga.

DE BRAY Y SERRA

Caspe, 4. - BARCELONA